



1 Eingang – Ingresso – Entrance
Ausgang – Uscita – Exit

2 Kiosk – Biglietteria – Museum Shop

3 Altes Wärterhaus
Antica casa del custode
Old doorkeeper's house
Alpen, Südtirol – Alpi, Sudtirolo – Alps, South Tyrol

4 Kellergeschoss – Piano interrato – Basement
Nomaden, Einführung, Afrika
Nomadi, introduzione, Africa
Nomads, introduction, Africa

5 Erdgeschoss – Piano terra – Ground Floor
Europa, Wechselausstellung, Kino
Europa, mostra temporanea, cinema
Europe, annual exhibition, cinema

6 1. Obergeschoss – 1° Piano – 1st Floor
Asien, Südamerika, Architektur
Asia, Sud America, architettura
Asia, South America, architecture

7 2. Obergeschoss – 2° Piano – 2nd Floor
Fürstenzimmer, Religionen, Waffen, Inka
Stanze vescovili, religioni, armi, Inca
Prince's Rooms, religions, weapons, Incas

8 Innenhof – Cortile interno – Courtyard
Zugang zu Bergfried, Wechselausstellung, Kino
Ingresso alla torre, mostra temporanea e cinema
Entrance to tower, annual exhibition and cinema

9 Bergfried – Torre – Tower
Bergtourismus – Turismo di montagna –
Mountain tourism

10 Messerturm und Wehgang
Torre „Messer“ e cammino di ronda
Tower „Messer“ and parapet walk
Meditationsraum (im Sommer zugänglich)
Stanza di meditazione (accessibile in estate)
Meditation room (accessible in summer)

➔ Beginn des Rundgangs
Inizio percorso museale
Starting point

Verhaltensregeln

- Begehung auf eigene Gefahr.
- Begrenzt geeignet für Gehbehinderte, Rollstuhlfahrer und Kinderwagen.
- Rucksäcke und Wanderstöcke sind nicht erlaubt.
- Keine Gegenstände und Bilder anfassen.
- Vorgegebene Wege nicht verlassen.
- Nirgends hinaufklettern, nicht an Brüstungen lehnen.
- Einen Not- oder Brandfall sofort melden.

Regole di comportamento

- Accesso a proprio rischio e pericolo.
- In parte accessibile a persone con difficoltà di deambulazione, disabili in sedia a rotelle e persone con carrozzine/passeggini.
- Vietato portare zaini e bastoni.
- Si prega di non toccare oggetti e quadri.
- I visitatori sono pregati di non abbandonare i percorsi segnati e di non correre.

- Non arrampicarsi, non appoggiarsi ai parapetti.
- Comunicare immediatamente un incendio o un'emergenza.

Rules of conduct

- Visitors enter at their own risk.
- Partly suitable for persons with limited mobility, wheelchairs or strollers.
- Rucksacks and trekking poles are not permitted.
- Do not touch any pictures or other objects.
- Please do not leave the marked paths.
- Do not climb up anywhere and do not lean against the parapets.
- Notify immediately any fire you discover or any case of emergency.



MMM Ripa ist einer der sechs Ableger des Messner Mountain Museums. In Schloss Brun-
eck, einst Sommersitz der Fürsbischöfe, stellt Reinhold Messner Bergvölker aus Asien, Af-
rika, Südamerika und Europa vor, wobei ihre Kultur, ihre Religion sowie der jeweilige
Tourisms beleuchtet werden. Die Bergkultur spiegelt sich im Alltag der Bergbewohner, die
den Gebirgen der Erde Leben und Geschichte geben – dieses „Erbe der Berge“, das seit
Jahrtausenden das Überleben hoch oben am Abgrund sichert, kann im MMM Ripa nach-
empfunden werden. Orientieren Sie sich an den Nummern auf der Skizze.

MMM Ripa è una delle sei parti che compongono il Messner Mountain Museum. L'esposi-
zione allestita da Reinhold Messner nel Castello di Brunico, un tempo residenza estiva dei
principi vescovi, è dedicata ai popoli di montagna dell'Asia, dell'Africa, dell'America del
Sud e dell'Europa, alle loro differenti culture, religioni ed anche al turismo di queste regioni.
La cultura di montagna si rispecchia nei gesti quotidiani dei suoi abitanti, popoli che danno
vita e storia alle montagne del mondo. Questo "patrimonio ereditario delle montagne",
che da millenni assicura la sopravvivenza nelle terre alte e ripide può essere rivissuto nel
MMM Ripa – orientatevi in base ai numeri sulla piantina.

MMM Ripa is one of the six Messner Mountain Museums. Reinhold Messner has chosen
Bruneck Castle, once the summer residence of the prince bishops, to present mountain peo-
ples from Asia, Africa, South America and Europe, and to reflect on their cultures, religions
and tourism activities. The mountain culture is reflected in the daily lives of their inhabitants,
who impart life and history of the mountains of the world. This heritage of the mountains,
which has ensured survival over the millennia for the people living high up on the brink of
life, can be appreciated at MMM Ripa – use the numbers on the map for orientation.

Messner Mountain Museum

www.messner-mountain-museum.it